

via Liszt, 21  
00144 Roma Eur  
telefono 0039.6.59921  
telex ICRM-I 610160  
fax 0039.6.54218249  
<http://www.ice.it>  
E-MAIL: [ice@ice.it](mailto:ice@ice.it)  
DIPARTIMENTO PROMOZIONE  
DELL'INTERNAZIONALIZZAZIONE  
Area Collaborazione Industriale e  
Rapporti con gli Organismi Internazionali



**Istituto nazionale per il Commercio Estero**

- 7 FEB. 2006

Data prot. n. 001201

**WORKSHOP SETTORE AMBIENTE**

**Budapest - 23 marzo 2006**

Si informano le aziende interessate che l'Istituto nazionale per il Commercio Estero (ICE) organizzerà a Budapest il 23 marzo 2006 un workshop dedicato al settore dell'ambiente. Il problema ambientale, ignorato per lungo tempo in Ungheria, è ora diventato, come in molti altri paesi dell'Est Europa, di primaria importanza per lo sviluppo di questi Paesi.

L'iniziativa, realizzata con la collaborazione dell'ITDH (Hungarian Investment and trade Development Agency) faciliterà anche le possibilità di utilizzo dei fondi strutturali da parte dei partner italiani interessati ad investire in Ungheria. Soprattutto nell'ultimo biennio, nei Paesi di nuova adesione alla UE molti progetti portati avanti da partner italiani e locali sono stati finanziati con i fondi strutturali messi a disposizione dall'Unione Europea.

Lo scopo del workshop è quello di portare a conoscenza delle istituzioni pubbliche locali preposte alla salvaguardia del territorio ed al controllo dell'ambiente l'esperienza italiana maturata nel campo dello smaltimento dei rifiuti solidi urbani e le relative tecnologie.

Il workshop verterà sui seguenti comparti del settore ambiente: riciclaggio rifiuti urbani; smaltimento e trattamento di rifiuti elettrici ed elettronici; smaltimento e trattamento della plastica; smaltimento e trattamento del vetro; eliminazione e riciclaggio delle batterie; trattamento del suolo per contaminazione da idrocarburi e metalli pesanti.

In Ungheria la raccolta dei rifiuti solidi urbani è spesso incompleta, quella differenziata ancora sporadica e le tecnologie applicate obsolete. Ci sono circa 2.700 discariche, di cui solo il 30% sono conformi alle normative ambientali. Esistono molte discariche abusive che costituiscono potenziali fonti di inquinamento.

Gli inceneritori nel Paese sono pochissimi. Esiste un solo inceneritore per i rifiuti solidi urbani in Ungheria che produce elettricità (gli altri inceneritori sono destinati ai rifiuti tossici-nocivi). I rifiuti inerti dell'edilizia (7-800 mila tonnellate/anno) vengono riciclati parzialmente. La minimalizzazione dei rifiuti tecnologici e l'applicazione di tecnologie di risparmio di rifiuti e quello delle energie alternative va avanti molto lentamente. Non è stato ancora accertato il reale danno provocato al suolo ed alle acque dai rifiuti tecnologici.

I lavori del workshop inizieranno con due interventi introduttivi sulla situazione ambientale in Ungheria ed in Italia. Per la parte ungherese la relazione sarà affidata al Direttore del Department of Waste and Environmental Technologies del Ministero dell'Ambiente e da parte italiana ad un rappresentante del Ministero dell'Ambiente

Il workshop, che avrà un taglio molto operativo, con ampio spazio alle agende di incontri individuali, sarà pubblicizzato con il titolo "Waste Recycling Technology".

Sul sito ICE ([www.ice.gov.it](http://www.ice.gov.it) – agenda) saranno disponibili informazioni e scheda di adesione.

Le aziende interessate a partecipare possono comunicare la propria adesione inviando la scheda allegata entro il giorno 20 febbraio al seguente indirizzo di posta elettronica: [m.bernardini@ice.it](mailto:m.bernardini@ice.it) oppure al seguente numero di fax: **06.54220007**.

**La partecipazione al seminario è gratuita.** Sono a carico dei partecipanti i costi di viaggio, vitto e alloggio.

## VIAGGIO

Il costo del biglietto aereo con volo Alitalia, partenza da Roma per Budapest è di € 396,77 in classe pex (con date chiuse) - tasse incluse- e € 814,77 – (con date aperte) - Partenza da Milano € 397,40 (con date chiuse) € 815,40 (con date aperte) - tasse incluse. Le quotazioni si riferiscono al mese di febbraio 2006 e sono suscettibili di variazioni.

## SOGGIORNO

La prenotazione alberghiera può essere effettuata tramite il nostro ufficio ICE di Budapest presso gli alberghi convenzionati con l'Istituto. L'indirizzo dell'ICE di Budapest è reperibile sul sito ICE.

Per ulteriori informazioni contattare: Mirella Bernardini tel. **06.59926812**.

**AREA COLLABORAZIONE INDUSTRIALE E  
RAPPORTI CON GLI ORGANISMI INTERNAZIONALI  
IL DIRIGENTE**

Federico Balmas





ALL'ISTITUTO NAZIONALE  
PER IL COMMERCIO ESTERO  
AREA COLLABORAZIONE INDUSTRIALE E  
RAPPORTI CON GLI ORGANISMI  
INTERNAZIONALI  
ATT.NE SIG.RA MIRELLA BERNARDINI  
Fax 06/54220007 E.mail: [m.bernardini@ice.it](mailto:m.bernardini@ice.it)

**SCHEDA DI ADESIONE**

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>INIZIATIVA:</b>        | <b>WORKSHOP<br/>BUDAPEST - 23 MARZO 2006</b> |
| <b>DITTA</b>              |  |
| <b>P.IVA:</b>             |  |
| <b>VIA:</b>               |  |
| <b>CAP:</b>               | <b>CITTA':</b>                               |
| <b>TELEFONO:</b>          | <b>FAX</b>                                   |
| <b>E. MAIL</b>            |  |
| <b>PERSONA INCARICATA</b> |  |

**TIPO DI PRODUZIONE**

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |

**PROFILO DEI PARTNER CHE SI DESIDERA INCONTRARE**

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |

" I dati personali raccolti saranno trattati, utilizzati e diffusi in conformità alla legge 196/03 per fini strettamente strumentali allo svolgimento delle funzioni istituzionali dell'I.C.E. I dati potranno essere modificati o cancellati sulla base di specifica richiesta inoltrata all'I.C.E."

**TERMINE DI PRENOTAZIONE: 20 FEBBRAIO 2006**

data \_\_\_\_\_

**FIRMA E TIMBRO**